

касающейся петиции и относящегося к этому вопросу сообщения от пастора Хамтумбангела,

1. *постановляет* сообщить петиционерам, что в настоящее время она не располагает достаточными сведениями для принятия какого-либо решения относительно их жалоб в связи с приказом о высылке пастора Т. Г. Хамтумбангела из Овамболенда и смещения подерживавших его старшин и их помощников;

2. *постановляет* препроводить петиционерам резолюцию 937 (X) от 3 декабря 1955 г., а также доклады Комитета по Юго-Западной Африке,¹⁸ представленные Генеральной Ассамблее на ее десятой и одиннадцатой сессиях и содержащие замечания и рекомендации Комитета по вопросам, поднятым петиционерами; и

3. *постановляет* обратить внимание петиционеров, в частности, на замечания и рекомендации Комитета по Юго-Западной Африке относительно передачи управления «коренным» населением министру по делам коренного населения Южно-Африканского Союза, а также относительно прав и свобод населения территории Юго-Западная Африка.

661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года

1059 (XI). Разрешение вопроса о Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что из числа территорий, находившихся под мандатом класса «В» и класса «С» Лиги Наций ко времени, когда эта последняя перестала существовать, территория Юго-Западная Африка остается единственной, не включенной в международную систему опеки, созданную Уставом Организации Объединенных Наций,

считая, что возможно более скорое достижение удовлетворительного разрешения вопроса о Юго-Западной Африке было бы в интересах всех заинтересованных сторон,

приняв своей резолюцией 449 А (V) от 13 декабря 1950 г. консультативное заключение¹⁵ Международного Суда от 11 июля 1950 г. относительно территории Юго-Западная Африка,

учитывая различные резолюции Генеральной Ассамблеи относительно территории Юго-Западная Африка и выраженное государствами-членами Организации желание, чтобы все возможные усилия были приложены к удовлетворительному урегулированию этой проблемы в духе гармонического сотрудничества, преобладающего в Организации Объединенных Наций,

выражая надежду, что правительство Южно-Африканского Союза предложит Организации Объединенных Наций свое полное сотрудничество,

1. *обращает внимание* Генерального Секретаря на прения по вопросу о Юго-Западной Африке в Четвертом комитете и на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю исследовать способы удовлетворительного разрешения вопроса о Юго-Западной Африке и принять все меры, которые он сочтет необходимыми, для изыскания такого решения в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и с консультативным заключением Международного Суда;

¹⁸ Там же, десятая сессия, Дополнение № 12 (А/2913) и там же, одиннадцатая сессия, Дополнение № 12 (А/3151 и Corr.1).

3. *предлагает* Генеральному Секретарю возможно скорее представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу.

661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года

1060 (XI). Изучение возможных юридических шагов для обеспечения выполнения обязательств, принятых на себя государством-мандатарием по мандату на Юго-Западную Африку

Генеральная Ассамблея,

учитывая постановления мандата на Юго-Западную Африку, Пакта Лиги Наций, Устава Организации Объединенных Наций и резолюций Генеральной Ассамблеи относительно Юго-Западной Африки,

отмечая, что резолюции Генеральной Ассамблеи, подтверждающие и принимающие консультативное заключение¹⁵ Международного Суда от 11 июля 1950 г. и настаивающие на включении Южно-Африканским Союзом территории Юго-Западная Африка в систему опеки, остались без последствий,

1. *предлагает* Комитету по Юго-Западной Африке изучить следующий вопрос:

«К каким юридическим мерам могут прибегнуть органы Организации Объединенных Наций или члены Организации Объединенных Наций, или бывшие члены Лиги Наций, действующие индивидуально или совместно, чтобы обеспечить выполнение Южно-Африканским Союзом обязательств, принятых им на себя по мандату, впредь до включения территории Юго-Западная Африка в международную систему опеки?»;

2. *предлагает* далее Комитету по Юго-Западной Африке представить Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии специальный доклад, содержащий заключения и рекомендации по этому вопросу.

661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года

1061 (XI). Состав Комитета по Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что своей резолюцией 749 А (VIII) от 28 ноября 1953 г. она учредила, впредь до достижения соглашения между Организацией Объединенных Наций и Южно-Африканским Союзом по вопросу о Юго-Западной Африке, Комитет по Юго-Западной Африке в составе семи членов,

принимая во внимание, что, поскольку до сих пор такого соглашения не имеется, необходимо, чтобы Комитет по Юго-Западной Африке продолжал существовать для целей, изложенных в резолюции 749 А (VIII),

постановляет, что:

а) состав Комитета по Юго-Западной Африке увеличивается до девяти членов, назначаемых Генеральной Ассамблеей по рекомендации Четвертого комитета;

б) одна треть членов Комитета должна ежегодно заменяться новыми членами в таком же порядке.

661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года

• • •

На своем 661-м пленарном заседании 26 февраля 1957 г. Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета назначила Финляндию и Эфиопию дополнительными членами

Комитета по Юго-Западной Африке. Таким образом в состав Комитета теперь входят: Бразилия, Мексика, Пакистан, Сирия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уругвай, Финляндия и Эфиопия.

1062 (XI). Путевые документы петиционеров из подопечных территорий

Генеральная Ассамблея,

получив и удовлетворив несколько ходатайств о выступлении с устными заявлениями, представленных петиционерами в подопечных территориях Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением,¹⁹

получив также меморандум Генерального Секретаря²⁰ по этому вопросу,

отмечая, что петиционеры испытывают затруднения при получении путевых документов,

считая, что следует облегчить осуществление права выступления с устными петициями в Организации Объединенных Наций жителями территорий, входящих в международную систему опеки,

просит соответствующих членов Организации, управляющих несамоуправляющимися территориями, предоставить упомянутым в настоящей резолюции петиционерам путевые документы, чтобы дать им возможность выступить в надлежащих органах Организации Объединенных Наций с устными заявлениями, когда эти органы разрешат им сделать такие заявления, и затем вернуться на место своего жительства.

*661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года*

1063 (XI). Предложения государств-членов Организации Объединенных Наций о предоставлении возможностей получения образования и профессиональной подготовки жителями подопечных территорий

Генеральная Ассамблея,

ознакомившись из доклада Совета по Опеке с результатами программы стипендий и возможностей получения профессиональной подготовки, предоставляемых государствами-членами Организации жителям подопечных территорий во исполнение резолюции 557 (VI) Генеральной Ассамблеи от 18 января 1952 г.,²¹

отмечая, что большая часть предложенных государствами-членами Организации стипендий остается неиспользованной,

напоминая, что в резолюции 753 (VIII) от 9 декабря 1953 г. Генеральная Ассамблея рекомендовала управляющим властям подопечных территорий принять все меры, способные обеспечить максимальное использование жителями подопечных территорий стипендий и возможностей получения профессиональной подготовки, предлагаемых государствами-членами Организации,

1. *просит* членов Организации, управляющих подопечными территориями, принять все необходимые меры к обеспечению того, чтобы предложенные государствами-членами Организации стипендии и возможности получения профессиональной подготовки были

¹⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия. Приложения, пункт 13 повестки дня, документ A/C.4/330 и Add.1 — 26.*

²⁰ Там же, документ A/C.4/333.

²¹ Там же, *одиннадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/3170), часть I, глава V, раздел 5.*

использованы жителями подопечных территорий, и оказывать всяческое содействие лицам, получившим такие стипендии или пособия;

2. *предлагает* Совету по Опеке рассмотреть на своих сессиях в 1957 году вопрос о том, каким образом используются жителями подопечных территорий стипендии и возможности получения профессиональной подготовки, предлагаемые государствами-членами Организации, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии;

3. *порукает* Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии подробный доклад о фактическом использовании стипендий и возможностей получения профессиональной подготовки, предложенных государствами-членами Организации жителям подопечных территорий для целей образования.

*661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года*

1064 (XI). Достижение подопечными территориями самоуправления или независимости

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций одной из основных целей международной системы опеки является прогрессивное развитие населения подопечных территорий в направлении к самоуправлению или независимости,

принимая во внимание, что согласно резолюции 289 A (IV) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1949 г. подопечная территория Сомали под итальянским управлением должна приобрести полную независимость к 1960 году и что согласно резолюции Генеральной Ассамблеи 1044 (XI) от 13 декабря 1956 г. подопечная территория Того под британским управлением должна получить в 1957 году независимость путем объединения с независимым Золотым Берегом,

напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 558 (VI) от 18 января 1952 г. предложила управляющей власти каждой из подопечных территорий установить срок, в течение которого данная подопечная территория должна достигнуть предположительно самоуправления или независимости, а также учитывая, что этот вопрос неоднократно обсуждался на последующих сессиях Генеральной Ассамблеи,

отмечая, что Совет по Опеке в своем докладе одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи²² обратил внимание Ассамблеи на тот факт, что управляющие власти до сих пор не установили таких сроков,

придавая важное значение установленно определенным срокам для окончания опеки над подопечными территориями и предоставления народам этих территорий самоуправления или независимости,

1. *рекомендует* управляющим властям принять необходимые меры к обеспечению достижения в недалеком будущем самоуправления или независимости подопечными территориями Танганьика, Камерун под британским управлением, Камерун под французским управлением, Того под французским управлением и Руанда-Урунди;

2. *предлагает* управляющим властям предположительно определить период времени, необходимый для достижения самоуправления или независимости всеми подопечными территориями согласно резолюции 558

²² Там же, *Дополнение № 4 (A/3170).*